

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2015

Mã số	TÀI SẢN	Thuyết minh	31/12/2015	01/01/2015
			VND	VND
100	<b>A. TÀI SẢN NGẮN HẠN</b>		<b>353.621.638.320</b>	<b>687.158.537.599</b>
110	<b>I Tiền và các khoản tương đương tiền</b>	<b>3</b>	<b>20.397.307.715</b>	<b>7.159.256.124</b>
111	1. Tiền		20.397.307.715	7.159.256.124
130	<b>II Các khoản phải thu ngắn hạn</b>		<b>200.831.544.060</b>	<b>412.857.458.308</b>
131	1. Phải thu ngắn hạn của khách hàng	5	212.465.250.379	397.419.429.417
132	2. Trả trước cho người bán ngắn hạn		7.581.659.174	7.385.681.880
136	3. Phải thu ngắn hạn khác	6	14.193.766.705	21.500.926.022
137	4. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi		(33.409.132.198)	(13.448.579.011)
140	<b>III Hàng tồn kho</b>	<b>8</b>	<b>129.281.929.578</b>	<b>252.689.854.936</b>
141	1. Hàng tồn kho		129.281.929.578	252.689.854.936
150	<b>IV Tài sản ngắn hạn khác</b>		<b>3.110.856.967</b>	<b>14.451.968.231</b>
151	1. Chi phí trả trước ngắn hạn	12	3.110.856.967	7.431.399.471
152	2. Thuế giá trị gia tăng được khấu trừ		-	7.020.568.760
200	<b>B. TÀI SẢN DÀI HẠN</b>		<b>461.421.515.618</b>	<b>493.558.135.385</b>
210	<b>I Các khoản phải thu dài hạn</b>		<b>130.000.000.000</b>	<b>160.000.000.000</b>
215	1. Phải thu về cho vay dài hạn	13	130.000.000.000	160.000.000.000
220	<b>II Tài sản cố định</b>		<b>132.111.940.252</b>	<b>145.754.708.104</b>
221	1. Tài sản cố định hữu hình	10	116.786.984.902	130.081.365.167
222	- Nguyên giá		235.912.279.297	237.839.210.467
223	- Giá trị hao mòn lũy kế		(119.125.294.395)	(107.757.845.300)
227	2. Tài sản cố định vô hình	11	15.324.955.350	15.673.342.937
228	- Nguyên giá		18.288.889.829	18.288.889.829
229	- Giá trị hao mòn lũy kế		(2.963.934.479)	(2.615.546.892)
240	<b>III Tài sản dở dang dài hạn</b>		<b>26.815.009.675</b>	<b>26.801.522.117</b>
242	1. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	9	26.815.009.675	26.801.522.117
250	<b>IV Các khoản đầu tư tài chính dài hạn</b>	<b>4</b>	<b>156.017.723.852</b>	<b>150.755.041.365</b>
251	1. Đầu tư vào công ty con		79.950.000.000	74.650.000.000
252	2. Đầu tư vào công ty liên doanh, liên kết		77.515.000.000	77.515.000.000
254	3. Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn		(1.447.276.148)	(1.409.958.635)
260	<b>V Tài sản dài hạn khác</b>		<b>16.476.841.839</b>	<b>10.246.863.799</b>
261	1. Chi phí trả trước dài hạn	12	16.476.841.839	10.246.863.799
270	<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN</b>		<b>815.043.153.938</b>	<b>1.180.716.672.984</b>



**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN**

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2015

(tiếp theo)

Mã số	NGUỒN VỐN	Thuyết minh	31/12/2015	01/01/2015
			VND	VND
300	<b>A. NỢ PHẢI TRẢ</b>		<b>321.112.895.934</b>	<b>700.781.475.415</b>
310	<b>I Nợ ngắn hạn</b>		<b>300.899.841.234</b>	<b>680.510.087.715</b>
311	1. Phải trả người bán ngắn hạn	15	75.409.228.063	172.864.145.144
312	2. Người mua trả tiền trước ngắn hạn		2.717.277.663	5.327.259.914
313	3. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	16	6.122.201.893	1.204.782.285
314	4. Phải trả người lao động		6.380.030.556	3.698.569.332
315	5. Chi phí phải trả ngắn hạn	17	970.461.738	1.033.338.767
318	6. Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn	19	1.153.443.636	320.313.818
319	7. Phải trả ngắn hạn khác	18	658.533.277	544.345.165
320	8. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn	14	200.316.117.778	491.193.074.532
322	9. Quỹ khen thưởng, phúc lợi		7.172.546.630	4.324.258.758
330	<b>II Nợ dài hạn</b>		<b>20.213.054.700</b>	<b>20.271.387.700</b>
335	1. Phải trả nội bộ dài hạn		18.468.000.000	18.468.000.000
337	2. Phải trả dài hạn khác	18	1.745.054.700	1.803.387.700
400	<b>B. VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>		<b>493.930.258.004</b>	<b>479.935.197.569</b>
410	<b>I Vốn chủ sở hữu</b>	20	<b>493.930.258.004</b>	<b>479.935.197.569</b>
411	1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu		375.997.100.000	375.997.100.000
411a	- Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết		375.997.100.000	375.997.100.000
412	2. Thặng dư vốn cổ phần		67.810.722.053	67.810.722.053
415	3. Cổ phiếu quỹ		(15.990.198.846)	(15.990.198.846)
418	4. Quỹ đầu tư phát triển		21.081.546.919	18.376.148.338
421	5. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối		45.031.087.878	33.741.426.024
421a	- Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối đến cuối năm trước		24.740.598.524	20.119.953.364
421b	- Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối đến cuối kỳ này		20.290.489.354	13.621.472.660
440	<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN</b>		<b>815.043.153.938</b>	<b>1.180.716.672.984</b>

Nguyễn Thị Thủy  
Kế toán trưởng

Nguyễn Hữu Thế  
Tổng Giám đốc

Vĩnh Phúc, ngày 28 tháng 01 năm 2016



**CÔNG TY CỔ PHẦN ÔNG THIỆP VIỆT - ĐỨC VG PIPE**

Khu công nghiệp Bình Xuyên,  
Xã Đạo Đức, Huyện Bình Xuyên, Tỉnh Vĩnh Phúc

Báo cáo tài chính  
Cho kỳ kế toán từ ngày 01/01/2015 đến ngày 31/12/2015

**BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH**

Cho kỳ kế toán từ ngày 01/01/2015 đến ngày 31/12/2015

Mã số	CHỈ TIÊU	Thuyết minh	Từ 01.10.2015 đến 31.12.2015		Từ 01.10.2014 đến 31.12.2014		Năm 2015		Năm 2014	
			VND	VND	VND	VND	VND	VND	VND	VND
01	1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	21	512.599.480.539	610.101.103.150	2.302.398.376.788	2.028.019.970.815				
02	2. Các khoản giảm trừ doanh thu	22	5.405.142.433	2.141.390.521	16.387.035.564	7.488.480.822				
10	3. Doanh thu thuần bán hàng và cung cấp dịch vụ		507.194.338.106	607.959.712.629	2.286.011.341.224	2.020.531.489.993				
11	4. Giá vốn hàng bán	23	465.244.418.596	586.012.560.389	2.158.624.858.248	1.930.570.873.412				
20	5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ		41.949.919.510	21.947.152.240	127.386.482.976	89.960.616.581				
21	6. Doanh thu hoạt động tài chính	24	5.152.111.190	7.429.676.626	18.556.456.271	22.665.503.305				
22	7. Chi phí tài chính	25	4.589.937.676	9.045.062.234	24.644.103.855	32.897.602.272				
23	<i>Trong đó: Chi phí lãi vay</i>		4.589.937.676	8.741.972.388	24.265.102.436	32.589.624.426				
25	9. Chi phí bán hàng	26	11.840.473.245	10.633.910.795	44.998.629.659	36.385.242.994				
26	10 Chi phí quản lý doanh nghiệp	27	18.944.776.289	9.362.276.904	41.795.904.017	26.211.831.140				
30	11. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh		11.726.843.490	335.578.933	34.504.301.716	17.131.443.480				
31	12. Thu nhập khác	28	186.968.929	263.104.426	422.278.781	326.929.924				
32	13. Chi phí khác	29	506.785.904	254.512.305	889.325.321	345.303.617				
40	14. Lợi nhuận khác		(319.816.975)	8.592.121	(467.046.540)	(18.373.693)				



**CÔNG TY CỔ PHẦN ÓNG THÉP VIỆT - ĐỨC VG PIPE**

Khu công nghiệp Bình Xuyên,  
Xã Đạo Đức, Huyện Bình Xuyên, Tỉnh Vĩnh Phúc

**Báo cáo tài chính**  
Cho kỳ kế toán từ ngày 01/01/2015 đến ngày 31/12/2015

**BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH**

Cho kỳ kế toán từ ngày 01/01/2015 đến ngày 31/12/2015

Mã số	CHỈ TIÊU	Thuyết minh	Từ 01.10.2015 đến 31.12.2015		Từ 01.10.2014 đến 31.12.2014		Năm 2015		Năm 2014	
			VND	VND	VND	VND	VND	VND	VND	VND
50	15. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế		11.407.026.515	344.171.054	34.037.255.176	17.113.069.787				
51	16. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành	30	2.457.223.637	68.834.211	6.983.269.369	3.491.597.127				
60	18. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp		8.949.802.878	275.336.843	27.053.985.807	13.621.472.660				
61	19. Lợi nhuận sau thuế của Công ty mẹ		8.949.802.878	275.336.843	27.053.985.807	13.621.472.660				

  
Nguyễn Thị Thủy

Kế toán trưởng

Nguyễn Hữu Thế  
Tổng Giám đốc

Vĩnh Phúc, ngày 28 tháng 01 năm 2016

